FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

# SCHEDULE No. 1. POPULATION.
# TABLEAU

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Québec — District No. 15 (Beauharnois) — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 10 — in / dans St Joseph. (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Hermidas Dion (Enumerator. / Énumérateur.)

Page 10 — Page 10

| Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. | | Personal Description. / Description de la Personne. | | | | | | | Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. | | | | | Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. | | | | | Wage Earner. / Employé. | | | | | | Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. | | | | | | Infirmities. / Infirmités. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Dwelling House. / Maison. | Family or Household. / Famille ou Ménage. | Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901. | Sex. / Sexe. | Colour. / Couleur. | Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage. | Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, au veuvage ou divorcé. | Month and date of birth. / Mois et date de naissance. | Year of birth. / Année de naissance. | Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance. | Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "c" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural ("u" pour urbain, selon le cas.) | Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada. | Year of naturalization. / Année de naturalisation. | Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu. | Nationality. / Nationalité. | Religion. | Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession ou métier, ajouter "r" pour retiré.) | Living on own means. / Rentier. | Employer. / Patron. | Employee. / Employé. | Working on own account. / Travaillant à son compte. | Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory and "h" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans une manufacture ou à la maison. (Mettre "f" pour manufacture et "h" pour maison, selon le cas.) | Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la manufacture. | Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison. | Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison. | Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $. | Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) / Gages supplémentaires provenant d'autre source que l'occupation principale $. | Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année. | Can read. / Sachant lire. | Can write. / Sachant écrire. | Can speak English. / Sachant parler Anglais. | Can speak French. / Sachant parler Français. | Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.) | a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale. |
| Ligne | Ligne | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 |
| | | Antonine | F | B | Fille | C | 11 Nov | 1888 | 2 | Qué | | | Française | Canadien | Catholique | | | | | | | | | | | | | | | | Française | |
| 93 | 98 | Lauzon Baptiste | M | " | Chef | M | 20 Mars | 1847 | 54 | " | | | " | " | " | Nat | | 1 | | X | | | | | | | | | | | | | |
| | | Olive | F | " | Epouse | M | 24 Août | 1853 | 73 | " | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 94 | 100 | Lauzon Charles | M | " | Chef | M | 20 Juil | 1826 | 76 | " | | | " | " | " | Cath | | 1 | | X | | | | | | | | | | | | | |
| | | Aurélie | F | " | Epouse | M | 20 Jan | 1841 | 57 | " | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Ernestine | F | " | Fille | C | 28 Nov | 1870 | 30 | " | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Aldas | M | " | Fils | C | 5 Fev | 1882 | 18 | " | | | " | " | " | | Fils | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 95 | 101 | Lavallette Joseph | M | " | Chef | M | 17 Fev | 1850 | 25 | " | | | " | " | " | | Journ | | 1 | X | | | | | | | | | | | | | |
| | | Odile | F | " | Epouse | M | 6 Août | 1847 | 34 | " | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 96 | 102 | Lauzon Jean | M | " | Chef | Ve | Juin | 1851 | 49 | " | | | " | " | " | | Journ | | 1 | X | | | | | | | | | | | | | |
| 97 | 103 | Gendron Alderic | M | " | Chef | M | Déc | 1835 | 65 | " | | | " | " | " | | M.S. | 1 | | X | | | | | | | | | | | | | |
| | | Marie Louise | F | " | Epouse | M | Mars | 1839 | 62 | " | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Elsa | F | " | Fille | C | 28 Juil | 1883 | 17 | " | | | " | " | " | | Journ | | | 1 | X | | | | | | | | | | | | |
| 98 | 104 | Thériot Alderic | M | " | Chef | M | Juil | 1840 | 57 | " | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Philaleus | F | " | Epouse | M | Sept | 1850 | 50 | " | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Adolas | M | " | Fils | C | 10 Mars | 1871 | 29 | " | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Hermidas | M | " | Fils | C | 24 Avr | 1878 | 22 | " | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Omer | M | " | Fils | C | 14 Mars | 1880 | 20 | " | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Georgiana | F | " | Fille | C | 14 Sept | 1882 | 18 | " | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Amanda | F | " | Fille | C | 11 Oct | 1885 | 15 | " | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | 6 | | | | |
| | | Alphonse | M | " | Fils | C | 6 Jan | 1888 | 13 | " | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | 6 | | | | |
| | | Albert | M | " | Fils | C | 10 Juin | 1889 | 10 | " | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | 6 | | | | |
| | | Anna | M | " | Fils | C | 2 Juil | 1891 | 9 | " | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 99 | 105 | Lacoursière Ernest | M | " | Chef | Ve | 6 Déc | 1850 | 20 | " | | | " | " | " | | Boucher | | ✓ | 1 | | | 8 | 200 | | | | | | | | | |
| 100 | 106 | Guérin Calixte | M | " | Chef | M | 9 Juil | 1859 | 49 | " | | | " | " | " | | Journ | ✓ | 1 | | | | 12 | 150 | | | | | | | | | |
| | | Olivine | F | " | Epouse | M | 16 Mars | 1863 | 38 | " | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Calixte | M | " | Fils | C | 7 Oct | 1886 | 14 | " | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | 6 | | | | |
| | | Marie Louise | F | " | Fille | C | 12 Jan | 1888 | 13 | " | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | 6 | | | | |
| | | Alderic | M | " | Fils | C | 14 Mars | 1889 | 11 | " | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | 4 | | | | |
| | | Hermidas | M | " | Fils | C | 24 Mai | 1894 | 6 | " | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | 4 | | | | |
| | | Adolphe | M | " | Fils | C | 22 Fev | 1896 | 5 | " | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Marianne | F | " | Fille | C | 4 Juil | 1897 | 3 | " | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Wilfrid | M | " | Fils | C | 2e Avr | 1899 | 1 | " | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Aurore | F | " | Fille | C | 2 Fev | 1901 | 2m | " | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 101 | 107 | Lauzon Félix | M | " | Chef | M | 25 Fev | 1845 | 56 | " | | | " | " | " | | Journ | ✓ | 1 | ✓ | | | 12 | 160 | | | | | | | | | |
| | | Marie | F | " | Epouse | M | 24 Juil | 1853 | 43 | " | | | " | " | " | | | ✓ | 1 | | | | 12 | 160 | | | | | | | | | |
| | | Pamela | F | " | Fille | C | 28 Nov | 1878 | 22 | " | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Marie Louise | F | " | Fille | C | 26 Mai | 1884 | 16 | " | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | 6 | | | | |
| | | Arriette | F | " | Fille | C | 24 Juil | 1888 | 12 | " | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | 6 | | | | |
| | | Natalie | M | " | Fille | C | 15 Nov | 1889 | 11 | " | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | 2 | | | | |
| | | Helène | F | " | Fille | C | 19 Juin | 1899 | 7 | " | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 102 | 108 | Gendron Hélène | M | " | Chef | M | 14 Jan | 1858 | 43 | " | | | " | " | " | | Cult | | 1 | X | | | | | | | | | | | | | |
| | | Léonard | F | " | Epouse | M | 15 Oct | 1865 | 32 | " | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | 6 | | | | |
| | | Arthur | M | " | Fils | C | 27 Oct | 1890 | 10 | " | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Zephir | M | " | Fils | C | 5 Fev | 1900 | 1 | " | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 103 | 109 | Martel Eugène | M | " | Chef | Ve | 6 Avr | 1850 | 50 | " | | | " | " | " | | Journ | ✓ | 1 | ✓ | | | 12 | 50 | | | | | | | | | |
| 104 | 110 | Lauzon Félix | M | " | Chef | M | 12 Août | 1848 | 52 | " | | | " | " | " | | Cult | | 1 | X | | | | | | | | | | | | | |
| | | Adèle | F | " | Epouse | M | 4 Déc | 1848 | 52 | " | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Camille | M | " | Fils | M | 29 Fev | 1872 | 29 | " | | | " | " | " | | Journ | | | X | | | | | | | | | | | | | |
| | | Alphonsine | F | " | Epouse | M | 12 Oct | 1878 | 23 | " | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

4